

NEWSLETTER

国際交流情報誌

9, 2011
No. 147

成田市国際交流協会

Narita International Friendship Society



国際交流協会 25周年記念事業

戦場カメラマン「渡部陽一氏」講演会

演題 「戦場での家族愛と心のふれあい」



式典を盛り上げたメキシコのダンス

今年で成田市国際交流協会が設立 25 周年を迎え、8 月 7 日成田市国際文化会館大ホールにおいて、記念式典と国際交流講演会が併せて開催されました。

当日は会員と一般市民を合せ約 800 名の来場があり、大盛況となりました。また司会にはイラン出身の「アミル・アクバル」さんとスリランカ出身の「石井アヌーシャ」さんが担当し、アトラクションとして、ペルー・ブラジル・メキシコの踊りや外国人も加わった日本舞踊などが披露され、国際色豊かな式典となりました。

また、小泉成田市長、成田市観光キャラクター「うなりくん」も駆けつけてくれ、大いに盛り上げてくれました。



式典後は、テレビでもおなじみの戦場カメラマン「渡部陽一」さんが登場し、戦場カメラマンを志したきっかけに始まり、第2部では戦地での写真を交えながら、戦争の悲惨さや子供たちの叫びなどを語っていただきました。また第3部では来場者からの質問に答える質疑応答コーナーとなり、舞台と客席の距離はぐっと近くなりました。

テレビと同じ独特の口調、ジェスチャーを交えたわかりやすい話し方、舞台を所狭しと動き回る戦場カメラマンの熱意に、90分という講演時間はあっという間に過ぎていきました。

取材を終えて（広報部会員、中澤文武）

あまりテレビを見ない私にとって、渡部陽一さんをみたのは、今回が初めてでした。

今回の講演では、何よりも、質疑応答での「もし、渡部さんが学校の教師だったら、子供たちにまず、何を伝えますか？」という問いに対する、「とにかく、1度で良いから、日本から離れ、自分たちの目で直接外国を見てほしい」という回答が強く印象に残りました。同感です。

成田市では、今年も8月、友好都市のあるニュージーランドと韓国へ小中高生をホームステイ派遣しました。学生たちがそこで日本には出来なかったことを体験して、学びとっていると私も信じます。





ラテン・フィエスタ盛大に

2011 ラテン・フィエスタが7月31日、成田市中央公民館で開催されました。今年は東日本大震災の影響で人出が少ないかと心配されましたが、当日は総数 220 名の参加者で賑わいました。出身者の参加国はブラジル・メキシコ・ペルー・日本。さらに一般来場者としてフランス・イラン・アメリカ等の人たちが参加しました。

また、今年の呼び物であるピニャータ割り(メキシコ式クス玉割り)は大変盛り上がりました。日本とメキシコの結束が固いせいか、ピニャータはなかなか割れませんでした。最後に割れたピニャータの中には、お菓子や人形がいっぱい詰まっていた。



陽気にラテン楽器演奏



ブラジルダンス



高校生もしっかり交流



割れない！ワレナイ！！
盛り上がったピニャータ割り

来賓の小泉市長挨拶に続いて“うなりくん”もダンスを披露しパーティは和やかな雰囲気が始まりました。賑やかなラテン楽器演奏をスタートに、ペルー山岳地方のダンス、メキシコダンス、ブラジルダンスとラテンの情熱的な踊りや音楽に圧倒されました。今年初参加の「むぎわらの会」は、舞踊・銭太鼓を披露。「八華会」は東北復興の願いを込めて『相馬二遍返し』などを舞いました。最後はフリーダンスに観客が参加し、ラテン系の人たちも日本人も陽気に踊り、フィエスタをエンジョイしていました。



ペルー国旗は心の支え



フリーダンスで観客も一緒に

コロンビアと日本

モンテロ・ゴンザレス・ダビッド さん

今回は、前回に引き続き第2回成田空港圏日本語スピーチ大会（先月号1ページ参照）でスピーチをされた方々の中から、「成田市長賞（よくできたで賞）」を受賞されたコロンビア出身のモンテロ・ゴンザレス・ダビッドさんのスピーチ（原文のまま）を紹介します。

みなさんこんにちは、これから、みじかいスピーチをします、どうぞよろしくおねがいします。

私の名前は モンテロ ゴンザレス ダビッドです。今、日本人のつまと、2さいはんのむすめと、犬といっしょに、さかえ町にすんでいます。私はコロンビアで生まれました。父はスペイン人で、母は、コロンビア人です。

みなさんは、コロンビアというと、どういうことを思うのでしょうか。あるとき、しりあいの日本人のおばさんに、コロンビアときいて、なにを思いうかべますか、と聞いてみました。すると、「そうねえ コーヒーかな」とこたえました。すばらしいですね、コーヒーはコロンビアのとくさん品です。

そのほかは？とたずねると、「コロンビア・ローズ」とこたえました。コロンビアのバラですか？するとおばさんは、「ちが

うよ、むかしのゆうめいなかしゅじやないか」といいました。なんのことが、よくわかりませんでした。やはり、日本人にとって、コロンビアはよくわからない国のようです。



コロンビアのしょうかいを、少ししたいと思います。ちずでみると、なんべいたいりくの一番うへの、ひだりのうへのほうにあります。パナマの、すぐ南がわのくにです。国の広さは、日本の3ばいいいじょうもあります。きせつは、日本のようによつつではなく、ふつつです。なつとふゆです。なつとふゆはおなじおんどです。一年中きおんはほとんどおなじです。でも、ばしょによって、きおんはおおきちがいます。高さが、2600メートルあるしゅとのボゴタは、12どぐらいで、わたしがすんでいたカリは1000メートルで28どぐらいあります。

コロンビアでは音楽はとてもだいじです。いつでもどこでも、音楽を聞きます。サルサ・メレンゲ・クンビアとバジェナトは、一番人気があります。男の人は、おどれなければ、女の子に声もかけられません。



「成田市長賞」受賞者のダビッドさん

コロンビアのしぜんはとてもゆたかです。緑が多く、高いやまもたくさんあり、5000メートルをこえる山もあります。たいへいようやカリブ海にも面しています。このようなコロンビアですが、ざんねんなことに、安全にもんだいがあります。夜のひとりあるきはとんでもありません。

次に日本について、どう感じたのかをのべます。まずだいいちに、とても安全な国だということです。夜、たくさんのおかい女の人が一人であるいているのをみて、とてもおどろきました。次に、おふろのはいり方ですが、バスタブのお湯を何人もつかうことにはびっくりです。また、おおくのがいこく人もかんじると思いますが、のりものの時間が、とてもせいかくです。さらに、ひっこしやさんが、おもいものをもったまま、くつをぬいだり、はいたりすることには、目をみはりました。

日本のたべものは、なんでもおいしく、なつとうもだいすきです。さしみ、みそしる、つけもの、なんでもすきです。私は



さしみをたべるとき、山もりのわさびをつけてたべます。はなにツーンとぬける、あのからさはなんともいえません。

さいごになりますが、わたしのこれからのきぼうです。できるならいつまでも、日本に住みたいとおもいます。だいすきな、たまごごはんがたべられる日本に住んでいたいのです。ながいあいだお聞きいただき、ありがとうございました。

お知らせ広場

成田市国際市民フェスティバル2011

毎年秋に行われ盛況を博している国際市民フェスティバルが今年も行われます。写真展や発表会といった観賞型の催しものほか、台湾茶道・かるた大会といった参加型のものなど、世界各国の様々な催しが行われます。

成田市国際交流協会では、世界各国のコスチュームを着付けてイベントを盛りあげる「ワールド・コスチューム・フェア」(小ホール)と、気軽に中国茶を体験できる「台湾茶道」(大ホールロビー)を出展します。

国際都市成田ならではのこのイベント、皆様のご参加をおまちしております。

日時: 10月2日(日)10:00~15:00
※10時~オープニングセレモニー
会場: 成田国際文化会館
入場料: 無料
問合せ: 成田市国際市民フェスティバル実行委員会事務局 (成田市役所生涯学習課内 Tel 0476-20-1583)

内容:

【中庭】日本舞踊、世界の料理、軽音楽 他

【小ホール】日本文化体験、ワールド・コスチューム・フェア 他

【大ホール】成田市民サークル合同発表、子ども向け映画上映会 他

【ロビー】ゲームコーナー、台湾茶道

詳しくは同封のチラシをご覧ください。

Attention!!

ワールド・コスチューム・フェアにむけて、当協会では世界の衣装(特にヨーロッパ・アフリカが不足しています)の貸出しにご協力いただける方を募集しています。また、当日の着付け等をお手伝いいただけるボランティアも同時に募集していますので、ご協力いただける方は協会事務局へご連絡下さい。

みんなで参加! ハロウィンパーティー☆

NARITA コミュニケーションフェスタ

おなじみのカボチャのランタンづくりや仮装コンテスト、地元飲食店のブースやフリーマーケット、ニュータウン地区の中学校吹奏楽部の演奏、キッズダンスなどなど。家族で1日楽しめます。

日時: 10月29日(土)10:00 ~ 16:00
会場: ボンベルタ百貨店前広場
(雨天時はボンベルタ内にて仮装コンテストとランタンづくりのみ)
主催: まちづくり実行委員会
共催: 成田市国際交流協会
問合せ: まちづくり実行委員会 飯島さん(Tel.090-2569-0530)まで。

- ※「カボチャのランタンづくり」は会場で受け付け予定。詳細は決定次第別途ご案内します。
- ※「ハロウィン仮装コンテスト」(無料)は14:50からの予定です。



国際交流カレンダー (9月)

- 4日(日) 世界の料理を楽しむ会 (中央公民館/9:30~)
 - 6日(火) 広報部会・編集会議(市役所/17:00) ※
 - 20日(火) 広報部会・最終校正(保健福祉館/17:00) ※
 - 24日(土) 韓国友好都市中高生訪問団事後研修 (市役所/14:00)
- ※印のついているものはどなたでも参加できます

編集後記

成田市国際交流協会は今年で25周年を迎える。社会がグローバル化するなかで、協会の果たす役割は重要になっている。そして、ますます国際交流の重要性が高まっている。戦場カメラマンの渡部陽一氏の講演会でも、若い人はもっと外国に出て行って新しいものを見たり、聞いたりすべきだと言われていた。

若い人が内向的になっているとよく言われているが、我が国が世界で飛躍していくには、若者がグローバルな考えを身につけて世界の人達と歩み続けなければならない。(Dai)

ニューズレター(毎月1日発行)

[編集・発行]成田市国際交流協会広報部会(〒286-8585 成田市花崎町 760 成田市役所広報課内)

Tel:0476-23-3231/Fax:0476-24-1006/E-mail: nifs@ngy.3web.ne.jp

成田 国際交流

検索

再生紙を使用しています